



过
考神
团队

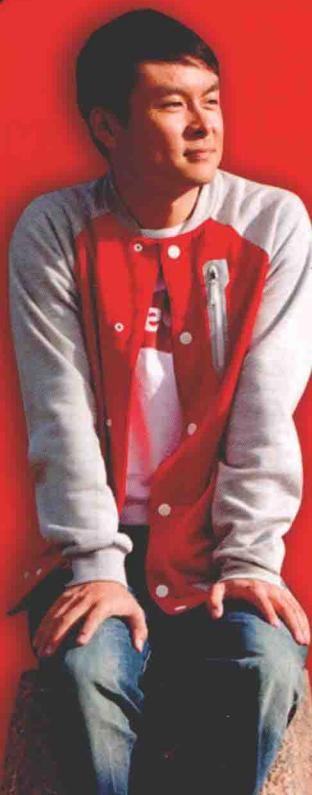
更多四六级技巧
赶紧微信扫一扫

赵建昆 主编

大学英语

30天四级考试听力速成胜经

新题型 第4版



- 改编最新考题，强化单项能力
- 专注新闻听力，不惧最新改革
- 真题最佳伴侣，助你一战成功

中国石化出版社
[HTTP://WWW.SINOPEC-PRESS.COM](http://WWW.SINOPEC-PRESS.COM)
教育·出版·中心



过
考神
团

更多四六级技巧
赶紧微信扫一扫

赵建昆 主编

大学英语

四级考试听力

30 天速成胜经

新题型 第4版

- 改编最新考题，强化单项能力
- 专注新闻听力，不惧最新改革
- 真题最佳伴侣，助你一战成功



中国石化出版社
[HTTP://WWW.SINOPEC-PRESS.COM](http://WWW.SINOPEC-PRESS.COM)
教育·出版·中心

总主编 张国强

中等
教育



图书在版编目 (CIP) 数据

大学英语四级考试听力 30 天速成胜经 / 赵建昆主编。
—4 版。—北京：中国石化出版社，2016.3
ISBN 978 - 7 - 5114 - 3864 - 5

I. ①大… II. ①赵… III. ①大学英语水平考试 - 听说教学 - 自学参考资料 IV. ①H319. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 038572 号

未经本社书面授权，本书任何部分不得被复制、抄袭，或者以任何形式或任何方式传播。版权所有，侵权必究。

中国石化出版社出版发行
地址：北京市东城区安定门外大街 58 号
邮编：100011 电话：(010)84271850
读者服务部电话：(010)84289974
<http://www.sinopec-press.com>
E-mail: press@sinopec.com
北京富泰印刷有限责任公司印刷
全国各地新华书店经销

*
787×1092 毫米 16 开本 13 印张 339 千字
2016 年 3 月第 4 版 2016 年 3 月第 1 次印刷
定价：29.80 元

来自考神建昆老师的友情提示

2013年12月,新东方四六级名师赵建昆,联合原新东方名师曲根、王菲,创立独立教学团队——考神团队。目前,此团队已经成为全国四六级直播课堂中最优质、最用心、最具影响力的品牌团队。三年中,基于其团队自媒体平台及粉丝的活跃度,有接近十万名考生感受过他们高效有料的课堂。2015年,考神团队正式和有道学堂独家合作直播课程,创造了利用自媒体运营在线直播课堂的最成功案例。同年5月,中央电视台英语频道对考神团队进行了专访。

赵建昆:爱丁堡大学语言教育学硕士,原北京新东方学校四六级项目负责人,新东方教育科技集团教学培训师,新东方教育集团20年功勋教师获得者。新浪、搜狐、腾讯、中国教育在线及21世纪报等媒体特约考试分析点评嘉宾。授课10年,影响学员几十万。2014年创立独立教学品牌:考神团队。2015年,荣膺陕西卫视“超级老师”称号。

曲 根:考神团队创始人,四六级考试培训专家,著名的“万词王”。北京市海淀区优秀教师,原北京新东方国内考试部高级主管,讲授国内外考试课程十年,培养学生数以万计。

王 菲:考神团队创始人,四六级考试培训专家,原北京新东方学校国内部最优写译教师,曾于2008年斩获新东方新教师授课比赛第一名。

欧阳萍:考神团队核心成员,七年教龄,原新东方资深英语听力口语科目实力派,北京语言大学高材生。教学严谨科学,授课思路明晰,强调解题技术与测试实战。

陈 曲:考神团队核心成员,浙江大学理学博士,荷兰代尔夫特理工博士后,美国北卡罗莱纳访问学者。2002年杭州市英语演讲比赛冠军。前杭州新东方国内部负责人。

前

言

PREFACE

大学英语四六级考试(College English Test Band 4/6,以下简称四六级考试),于1986年第一次试验举行,至今已走过30年了。其间,伴随中国教育改革和国人英语学习热度的升级,四六级考试也经历了数次变化,并逐渐成为全国最具影响力的大学英语能力测试(Language Proficiency Test)。2006年6月17日的四级考试,更是创下全国超过1000万人的单次参考人数纪录,使其当之无愧地成为全球参与人数最多的语言能力测试。

四六级考试巨大的影响力和公信力缘何而来?我认为主要来自以下几点:

第一,在30年的数次改革中,四六级的考试信度和效度不断与时俱进。1999年,增加口语考试;2005年,采取标准分制;2006年,扩大听力分值;2013年,取消完型,提升翻译比重;2015年12月,听力改革,引入新闻听力和现场演讲。以上改革使得四六级考试的形式和内容不断靠近国际流行语言能力测试(例如托福和雅思),并同时保持中国特色(例如汉译英题目比重的增加),成为一个不断创新并日益科学的测试。

第二,30年来,四六级考试极大地提升了中国大学生英语能力和素质。全国考生在听、读、写、译、完型等各科目上的平均成绩一直都在上升。对比最新样卷和20世纪90年代的试卷,测试难度已无法同日而语。另外,四六级考试的数次改革,对中国大学英语教学和大学生英语学习方式产生了巨大的反溅作用(Washback Effects,指测试对学习者学习的反作用)。例如,很多大学生,都开始从过去的“哑巴”英语,到目前普遍重视听力和口语等交流性语言技能的学习。

第三,四六级考试已经被用人单位广泛认可,成为超越地域、学校和专业的英语能力甚至学习能力标准。我曾经和一位著名国企的HR经理交流,问,你们工作中使用英语的几率不高,为何依然需要应聘者获得四六级考试成绩呢?他说,是否通过四六级考试,实际反映了应聘者在大学期间的综合学习能力和学习态度。举个例子,如果这名应聘者说,曾经多次尝试考级均以失败告终,我们一定会怀疑其学习能力和规划自控能力。

本系列书籍在2013年9月推出第一版,立刻受到全国四六级考试考生的极大关注和欢迎,这其中包括多次翻译及写作题目的直接命中。针对2015年12月四六级听力的改革,我们推出了此系列书籍。经过修订和完善,我们相信,又会有无数考生因为此书而笑傲考场,轻松提分。当然,如果在看书的同时,再听听建昆老师和考神团队在有

道学堂进行的网络直播课程,你的过级概率必然更大。

通过所有考试的法宝有两个:正确的方法和长久的坚持。此系列的书籍,帮你解决前一半的问题,而后一半,就需要小伙伴们自己努力了。我特别想对一些屡战屡败且屡败屡战的“困难户”们说一句,多次低水平备考(或裸考)导致的失败会折损我们的学习信心和动力。明确计划、按部就班、努力坚持,你一定会迎来笑傲考场的那一刻。

建昆老师将利用新浪微博(@建昆老师)及公共微信(建昆老师)时刻和考生读者保持互动交流。

最后送大家三句我一直鼓励同学们的话,我一直很受用,相信你们也会:

没有失败,只有放弃。只要提高,永远不晚。只要改变,就有空间。

祝福各位四六级考试考生过级成功,学习进步!

建昆老师
学龄禁入随叫单边遇雨中翻车,而他一丁手眼是张口令,百事身是第一单于北京
带英学大领吉神课其量期全衣脚落益生,并变对建了更想由万等莫入闻,海行黄顶身长
国全不险登曳,无畏丢叫魏丘7月1日半袖。test administrator program)如图所示
通古作随委单边人记零聚全遂加重于子之古月身,次之靠人字深水单边人往0001上墨



本书听力资料下载请扫二维码
，然后点击资料下载，即可下
载。



或者登录 <http://www.sinopec-press.com>→服务中心→资源下载
或者直接访问 <http://www.kaotianxia.com/download/>，
即可下载所需资料。

目 录

CONTENTS

第1天 听力备考全攻略	1
一、测试内容与命题形式	1
二、新闻英语文体特点	1
第2天 听力讲解(一)新闻听力的特点	3
一、时间顺序结构	3
二、常用词汇表示特殊含义	4
三、大量使用缩略词	4
四、地名、建筑物名称借用	5
五、使用新词语	5
六、英语新闻常用句式	5
第3天 听力讲解(二)新闻听力命题规律	8
一、新闻导语常考	8
二、新闻末句常考	8
三、数字信息常考	9
四、英语新闻常考题材	9
五、新闻考点归纳	11
第4天 听力讲解(三)新闻听力制胜妙法	12
一、扩大词汇量,熟记常用词汇	12
二、克服心理障碍	12
三、读题联想	12
四、仔细审题	12
五、理解导语	13
六、听与记录同时进行	13
七、快速抓住文章主题	13
八、注意起连接作用的词	13
九、熟悉语音知识	14
十、采取积极主动的听力方法提高效率	14
十一、突破财经新闻	15

十二、提防倒装句	15
十三、遇到听不懂的地方不要去想它,继续听下去	16
十四、不要太在乎特殊难懂的人名及地名	16
第5天 听力精选(一)	17
TEST 1	17
TEST 2	19
第6天 听力精选(二)	22
TEST 3	22
TEST 4	24
第7天 听力精选(三)	28
TEST 5	28
TEST 6	30
第8天 听力精选(四)	33
TEST 7	33
TEST 8	36
第9天 听力精选(五)	39
TEST 9	39
TEST 10	41
第10天 听力精选(六)	43
TEST 11	43
TEST 12	45
第11天 听力精选(七)	47
TEST 13	47
TEST 14	49
第12天 听力精选(八)	51
TEST 15	51
TEST 16	53
第13天 听力精选(九)	55
TEST 17	55
TEST 18	57
第14天 听力精选(十)	59
TEST 19	59
TEST 20	61
第15天 听力精选(十一)	64
TEST 21	64
TEST 22	66
第16天 听力精选(十二)	69
TEST 23	69
TEST 24	71

第 17 天 听力精选(十三)	74
TEST 25	74
TEST 26	76
第 18 天 听力精选(十四)	79
TEST 27	79
TEST 28	81
第 19 天 听力精选(十五)	84
TEST 29	84
TEST 30	86
第 20 天 听力经典练习(一)	89
TEST 1	89
TEST 2	93
TEST 3	96
TEST 4	100
TEST 5	103
第 21 天 听力经典练习(二)	108
TEST 6	108
TEST 7	111
TEST 8	115
TEST 9	118
TEST 10	122
第 22 天 长对话练习(一)	126
一、浅析长对话	126
二、解决新题中长对话的方法之一	127
三、试题演练	127
第 23 天 长对话练习(二)	133
一、长对话常考问题	133
二、试题演练	133
第 24 天 长对话练习(三)	137
一、Sensitive 方法训练	137
二、试题演练	138
第 25 天 听力专题攻略——人物历史类	142
一、听力篇章的解题方法及技巧	142
二、人物历史类专题总结	145
三、试题演练	147
第 26 天 听力专题攻略——故事类	151
一、专题总结	151
二、真题再现	153
三、试题演练	157

第 27 天 听力专题攻略——文化教育类	160
一、专题总结	160
二、真题再现	162
三、试题演练	167
第 28 天 听力专题攻略——科普常识类	171
一、专题总结	171
二、真题再现	173
三、试题演练	177
第 29 天 听力试题、答案及原文(一)	181
第 30 天 听力试题、答案及原文(二)	190
1. 听力材料 1	T29T
2. 听力材料 2	S T29T
3. 听力材料 3	E T29T
4. 听力材料 4	I T29T
5. 听力材料 5	G T29T
6. 听力材料 6	(二) 区盖奥赫古视 天 14 篇
7. 听力材料 7	J T29T
8. 听力材料 8	Z T29T
9. 听力材料 9	X T29T
10. 听力材料 10	R T29T
11. 听力材料 11	O T29T
12. 听力材料 12	(一) 区盖奥赫古 天 25 篇
13. 听力材料 13	Y 附录一
14. 听力材料 14	Y 附录二
15. 听力材料 15	(二) 区盖奥赫古 天 25 篇
16. 听力材料 16	Y 附录三
17. 听力材料 17	Y 附录四
18. 听力材料 18	(三) 区盖奥赫古 天 25 篇
19. 听力材料 19	Y 附录五
20. 听力材料 20	Y 附录六
21. 听力材料 21	Y 附录七
22. 听力材料 22	Y 附录八
23. 听力材料 23	Y 附录九
24. 听力材料 24	Y 附录十
25. 听力材料 25	Y 附录十一
26. 听力材料 26	Y 附录十二
27. 听力材料 27	Y 附录十三
28. 听力材料 28	Y 附录十四
29. 听力材料 29	Y 附录十五
30. 听力材料 30	Y 附录十六

听力备考全攻略

第1天



速/成/胜/经/



一、测试内容与命题形式

自 2016 年 6 月考试起,全国大学英语四、六级考试委员会将对四级考试的听力试题作局部调整。调整的相关内容说明如下:

1. 取消短对话。
2. 取消短文听写。
3. 新增短篇新闻(3 段),每段设置 2~3 个小题,共 7 题,每小题 1 分,新闻长度 130~190 词。
4. 长对话(2 段)由原来的共 7 题调整为 8 题,每小题 1 分,对话长度不变。
5. 短文理解(3 段)题型不变,分值由原来的每小题 1 分调整为每小题 2 分。
6. 考试时间由原来的 35 分钟减为 25 分钟。

调整后的四级听力部分的试题结构见下表:

试卷结构	测试内容	题型变化	题量	测试题型	分值比例	考试时间
听力理解	短对话 8 个	取消	/	/	/	旧:30 分钟 新:25 分钟
	新闻听力 3 段	新增	7	多项选择	7% (每题 1 分)	
	长对话 2 篇	增加 1 题	8	多项选择	8% (每题 1 分)	
	短文理解 3 段	无	10	多项选择	20% (每题 2 分)	
	短文听写 1 段	取消	/	/	/	



二、新闻英语文体特点

(一) 新闻报道“六大要素”

新闻报道里的“六大要素”即常说的“人物(who)、时间(when)、地点(where)、事件(what)、原因(why)和方式(how)”。在英语短新闻或内容提要中至少包括其中三个要素: who, what 和 when, 这些是新闻报道中最具价值的三要素。

(二) 倒金字塔结构

所谓倒金字塔结构,也称为倒叙法,即按新闻事实重要程度由要点到细节逐步扩展,安排全文。倒金字塔结构把最重要的事实置于全文的第一句中,即新闻导语(the

news lead)。导语告知听众最新鲜、最关心、最重要的事实，如事件(what)、时间(when)、地点(where)、人物(who)以及原因(why)和方式(how)。新闻导语是对整条新闻内容的高度概括，听懂了导语，也就听懂了新闻的主要内容。当然，由于新闻报道的侧重点不同，有时新闻导语可能只包含其中的几个要素。

(三)新闻英语词汇特点

1. 常用词汇表示特殊含义

新闻报道常使用某些常见词汇来表达事实和事件，这些词汇经过长期使用逐渐取得与新闻报道相联系的特殊意义，成为新闻体词语(journalistic words)。例如，horror一词是新闻标题中常用的词，用以表示“不幸事故或暴力行动”，再如 nadir 常指“两国关系的最低点”。

2. 大量使用缩略词

缩略词具有节省时间、新颖生动的特点，在英语新闻广播中广泛使用，主要是为了节省时间。在英语新闻广播中，一般在播出某个缩略的全称以后，再提到时就使用它的缩略词。

3. 使用“小词”

小词(midget words)即简短词，一般为单音节词。小词在新闻英语中被广泛使用的原因一是报纸篇幅有限，用小词可以免于移行，二是小词的词义范畴很广，比较生动灵活。新闻英语称这类词为 synonyms of all work(万能同义词)，如表示“破坏”或“损坏”的动词，一般会用一些较简短的词，如 hit, harm, hurt 或 ruin 等；又如表示“放弃”，一般会用 drop, give up, quit 或 skip 等；表示“爆炸”之类的意义时，一般会用 blast, crash 或 smash 等。

4. 地名、建筑物名称借用

在英语新闻中，我们时常会听到记者用各国首都名称代表国家或政府，用建筑物及街道名称代表有关政府。如：WASHINGTON, July 25 – The White House today threatened for the first time to… 此处 White House(白宫)代表美国政府。再如：The Chinese Embassy in Washington criticized the Pentagon report on Monday … 此处 Pentagon(五角大楼)代表美国国防部。

新闻听力讲解(一) 新闻听力的特点

新闻听力的特点



第2天

速/成/胜/经



一、时间顺序结构

新闻报道涉及政治、经济、文化、教育、军事、体育、科技、经贸、法律、宗教等社会生活的各个领域,所要求的词汇量也相当丰富,是听力测试中的难点。要想获得理想的成绩,首先应了解新闻的特点。

新闻报道一般由标题(headline)、导语(lead)和正文(body)组成。英语新闻报道最常用的结构,同时在英语听力测试中经常出现的结构有两种:倒金字塔结构和时间顺序结构。所谓倒金字塔结构是指在新闻报道中把最重要的新闻事实放在整个报道的开头作为导语(lead);把次要的新闻事实放在导语之后;把最不重要的新闻事实放在整个报道的末尾。这样就形成所谓的倒金字塔结构。在这种结构中,导语部分是整个新闻报道的精华,是对整个新闻报道的概括。因此,考生必须对此部分倍加关注,以获得整篇报道的中心思想。另外,考生必须掌握新闻中的5个“w”和一个“h”,即when, where, who, what, why, how,也就是我们所熟知的新闻六要素。考生如果抓住了这六要素,就掌握了整篇新闻报道的主线。

下面我们来分析一则倒金字塔结构的新闻报道。

The expected life span of Beijing residents has gone up to 75.5 years old, compared with 74.4 years old, a decade earlier. While the death rate of middleaged residents increased dramatically, according to recent official report. The report made public by the Beijing Disease Control and Prevention Center said the past mortality of people age between 35 to 54 years old had gone up 58.5% during the past ten years, from 158 people per 100,000 in 1991 to 251 people per 100,000 last year. Infant and maternal mortality rates went down 132% and 147% respectively. Health experts said chronic non-infectious diseases were the main causes of death coveting 60% of the total number of deaths. The male mortality rate is higher than that of females and the death rate among rural residents is higher than that of the urban ones.

这是一篇关于北京居民寿命情况的新闻报导。报道第1句和第2句即为导语,指出“北京居民寿命与10年前相比已从74.4岁延长至75.5岁,但中年人的死亡率显著上升。”随后,报导用一系列的数据具体说明各年龄段北京居民的死亡率和原因。所谓时间顺序结构就是根据新闻事实发生的时间先后顺序做报道。这种结构的新闻报道通常包括3个部分:①导语部分(lead);②按时间顺序叙述的新闻事实;③结尾

(ending)。这种结构的新闻报道通常在整篇报道的结尾才给出新闻事实的结果。因此，考生必须认真去听每一句话，把握整个事件的全过程，才能做出正确的选择。

同时新闻报道中的词汇时事性较强，反映了我们所处的这个飞速发展的信息时代。因此考生平时应注意常出现的新闻词汇的积累，这样考试的时候才能应付自如。

所谓时间顺序结构就是根据新闻事件发生的时间先后顺序做报道。这一体裁多用于报道体育比赛、风俗文化、文艺演出、犯罪案件等。这种结构的新闻报道通常在整篇报道的结尾才给出新闻事实的结果。因此，考生必须认真去听每一句话，对一系列新闻事实的先后顺序有清晰的记忆和记录，因为在试题的选择项中有可能颠倒事实顺序，测试考生的记忆能力。例如：

Valentine's Day is so red, so pink, and so very very green. Even in these times of looming recession, the saying that money can buy love needs a bit of reality check on this day.

Consumers are planning to spend on average \$ 123 on the one they love. That number is up, making Valentine's Day a \$ 17 billion consumer holiday, second only to Christmas.

As for your dozen roses, 214 million were sold last year, but sky-rocketing gas and labor costs have pushed up prices. It may also come as no surprise that men are bigger Valentine's Day spenders than women... And more people this year, almost half planned to celebrate with a special night out.

这篇新闻报道的第一部分对情人节进行了描述，接下来谈到今年情人节的消费预期，最后谈到相比去年情人节消费之高，今年情人节一半的情侣准备过一个特殊的夜晚。这种时间顺序结构的新闻报道在考试中并不常见。



二、常用词汇表示特殊含义

新闻报道常使用某些常见词汇来表达事实和事件，这些词汇经过长期使用逐渐取得与新闻报道相联系的特殊意义，成为新闻体词语(journalistic words)。例如，horror一词是新闻标题中常用的词，用以表示不幸事故和暴力行动，再如 nadir 常指“两国关系的最低点”。



三、大量使用缩略词

缩略词具有节省时间、新颖生动的特点，在英语新闻广播中广泛使用，主要是为了节省时间。在英语新闻广播中，一般在播出某个缩写的全称以后，再提到时就使用它的缩写。例如，在播出 Food and Drug Administration 的全称以后，下文一般就使用缩写词 FDA。或者先使用缩写词，然后再给出全称。例如，在说出 CSCE 后立即以 Conference on Security and Cooperation in Europe(欧洲安全和合作会议)作为解释。有些常用的机构名常常只以缩写形式出现，例如，FBI(Federal Bureau of Investigation 联邦调查局)，NATO(North Atlantic Treaty Organization 北大西洋公约组织)，WB(World Bank 世界银行)，WTO(World Trade Organization 世界贸易组织)等。



四、地名、建筑物名称借用

综合题解(一)

在新闻英语中,我们时常会见到记者用各国首都名称代表国家或政府,用建筑物及街道名称代表有关政府机构。如:

例 1 WASHINGTON, July 25—The White House today threatened for the first time to...

此处 The White House(白宫)代表美国政府。

例 2 The Chinese Embassy in Washington criticized the Pentagon report on Monday...

此处 the Pentagon(五角大楼)代表美国国防部。



五、使用新词语

随着人类社会的进步,科学技术的不断发展,部分语言表达方式逐渐不能适应新时代的需要,于是人们就开始创造新词语。不少新词语往往最先出现在新闻报道中,经人们普遍使用后,就进入常用词行列。新闻报道中的新词来源主要有以下几种:

(一)合成词

即把两个或两个以上的词语按一定顺序排列,结合成一个新词或词组,如 stagflation 是由 stagnation(停滞)和 inflation(通货膨胀)合成,表示“滞胀”,指需求不足的经济滞缓和需求过多的通货膨胀同时出现的经济情况;又如,合成词 biosatellite 指“搭载生物的卫星”;campaignathon 由 campaign 和 marathon 两个词组成,指“马拉松式的竞选活动”。新闻中常用的合成词还有:hotline(热线),double agent(双重间谍),soft drug(软毒品),hard drug(硬毒品),visual pollution(视觉污染),audience ratio(收视率),crib death(婴儿突然死亡),bullet train(高速列车)等。

(二)新造词

为了表达需要和追求新奇,新闻报道也常常使用“临时造词/新造词”,即临时创造或拼凑起来的词或词组,例如,Euromart(European market 欧洲市场),haves and have-nots(富人和穷人),stick and carrot policy(大棒加胡萝卜政策,即软硬兼施政策),shuttle diplomacy(穿梭外交),competitive products(拳头产品)等。另外,连字符也经常作为构词手段创造新词。这类复合词的组合非常灵活,可以是相同的词性组合,也可以是不同的词性组合,如伊拉克的 the oil-for-food program(石油换食品计划),巴勒斯坦和以色列的 the land-for-security deal(土地换安全谈判)等。



六、英语新闻常用句式

英语新闻报道一般采用结构简短的句子,但为了在一个句子中包含尽可能多的新闻事实或信息,使用了大量的复合句和带扩展结构的简单句。下面我们来说明英语新闻的常用句式。

(一) 使用复合句

第四章 复合句

1. 含宾语从句的复合句

这类复合句大多接在 say, tell, ask, report, quote, deny, confirm 等动词后, 句子的内容往往是间接引语, 许多命题的设置都是针对句子中的细节内容。如:

例 On its Web site, the White House Budget Office says the program to send astronauts to the moon is behind schedule over budget and overall less important than other space investments.

例 After hours of heated debate, speaker Mahmoud al Mashhadani announced that the vote is scheduled for Wednesday, and can be put forward provided parties in the parliament would reach an agreement on the pact.

例 Egyptian economic sources said the two sides will discuss the possibility of setting up a joint business council when the Egyptian-Spanish Higher Committee meets in the first half of September in Madrid, Spain.

2. 含定语从句的复合句

在英语新闻中也经常出现含有定语从句的复合句。这类句子结构复杂、信息量大, 是新闻听力中的难点。听这类句子时, 要注意抓住句子的主体部分, 即句子的主、谓、宾。例如:

例 AT&T, which is the only wireless operator in the U.S. selling the iPhone, has been the target of much criticism over this past year, as many iPhone subscribers, particularly in densely populated urban areas, have complained about dropped calls, slow Internet access, and poor service.

这个句子中的定语从句说明了 AT&T 是什么类型的公司。

例 Honduran authorities dedicated to the protection of children and adolescents have undertaken a campaign to protect youngsters who beg on the streets.

这个句子中的定语从句说明了要保护什么样的年轻人。

例 Eleven fishing boat crew who had been stranded since October in a remote part of Russia's Far East have been rescued after sheltering nearly three months at an abandoned military base.

这个句子中的定语从句说明了渔船船员的情况。

(二) 使用扩展的简单句

由于时间限制, 英语新闻文体在语法方面的一个重要特点是句型的高度扩展, 且结构严谨, 将丰富的信息压缩在有限的篇幅中。常见的方法有使用同位语、分词短语等语言成分扩展简单句。

1. 同位语

在英语新闻中, 句子不仅要简洁精练, 而且还要尽可能多地传递信息, 因而不可避免地大量使用同位语。特别是交代人物身份、职业、年龄的词语, 交代组织机构的地点、性质的词语, 以及交代城市的位置、远近、特点的词语通常都用同位语来表示。如:

例 The words and music are an updated version of "We Are the World", a song

that raised at least \$ 30 million for African humanitarian programs 25 years ago.

a song that raised at least \$ 30 million for African humanitarian programs 25 years ago 是 We Are the World 的同位语,对 We Are the World 进行解释说明。

例 Four American teenagers, all children of U. S. military personnel, have been arrested on charges of attempted murder after a woman was knocked off her motorbike with rope strung across two poles, Japanese police said.

all children of U. S. military personnel 是 Four American teenagers 的同位语,指出这四个美国少年的背景。

2. 分词短语

英语新闻经常使用分词短语把次要内容融在一个句子里,这种结构可以使句子简单,主谓分明,而且能使每句话尽可能多地包含信息。许多考题的答案往往就隐藏在分词结构中。例如:

例 That year, the terrorists' group attacked the athletes' village, eventually killing 11 Israeli athletes and coaches.

句中包含了一个现在分词短语 killing 11 Israeli athletes and coaches,补充说明恐怖组织袭击村庄的结果。

例 On December 7th, a woman attacked the offices of a Diyala-based Sunni group, fighting al-Qaida in Iraq, killing 15 people and wounding 35, then on December 31, a bomber in Baqouba, detonated her suicide vest close to a police patrol, wounding five policeman and four civilians.

这个句子包含四个分词知识:fighting al-Qaida in Iraq, killing 15 people, wounding 35 和 wounding five policeman and four civilians,补充说明了攻击造成的后果。

日常阅读理解二

在原句中采茶工被剥削家驱逐并被驱逐,被剥削者由斯文·莫利领导,莫利领导的民权运动领袖指出,被剥削者是“被剥削者”,而剥削者是“剥削者”。莫利领导的民权运动领袖指出,被剥削者是“被剥削者”,而剥削者是“剥削者”。

莫利领导的民权运动领袖指出,被剥削者是“被剥削者”,而剥削者是“剥削者”。

莫利领导的民权运动领袖指出,被剥削者是“被剥削者”,而剥削者是“剥削者”。

莫利领导的民权运动领袖指出,被剥削者是“被剥削者”,而剥削者是“剥削者”。

莫利领导的民权运动领袖指出,被剥削者是“被剥削者”,而剥削者是“剥削者”。

莫利领导的民权运动领袖指出,被剥削者是“被剥削者”,而剥削者是“剥削者”。

莫利领导的民权运动领袖指出,被剥削者是“被剥削者”,而剥削者是“剥削者”。

CET4

7